

[Text]

**The Chairman:** Mr. Mackasey, on the point...

**Mr. Korchinski:** Where do you come in?

**Mr. Mackasey:** Where do I come in?

**The Chairman:** Order, gentlemen.

**Mr. Korchinski:** How can you...

**The Chairman:** It is not Mr. Taylor's prerogative to state whether or not he would like to vote on something. He is perfectly able to become a member of this Committee if he will put his name on the ballot, and he may have an opportunity to do that very soon. Who knows?

**Mr. Taylor:** I have thought about it!

**The Chairman:** Order. Mr. Mackasey on a point of order.

**Mr. Mackasey:** I have my opinions on that too. However, in a serious vein, may I suggest that the motion of the hon. member is entirely out of order. We are now dealing with the estimates of the National Harbours Board in particular. That is fine. We can have the witness that Mr. Korchinski would like to have appear before us, but not in conjunction with the National Harbours Board. It would be in conjunction with transport policy generally. There is a fundamental difference. It would be just as easy to make that motion on the next item of business.

**The Chairman:** Mr. Mackasey, your point is very well taken. We are studying Votes 90, 95 and L110 with regard to the National Harbours Board expenditures. You were not here during the earlier part of the discussion today, but Mr. Korchinski made the point that there was money that was not spent last year at Hudson Bay, and I imagine that is the point he is suggesting. One of the terms of reference which the Committee has before it is the expenditure by the National Harbours Board of moneys at various harbours. Churchill is one of the harbours that falls under the jurisdiction of the National Harbours Board. The Committee has the power to send for people, papers and records in their examination of those expenditures. Unless, Mr. Mackasey, you can deal with that point, I would be inclined to rule that Mr. Korchinski's motion is in order. It is not for me to judge whether or not they could add any wisdom to this Committee in its examination of the expenditures of these moneys. It might be a complete waste of your time, Mr. Mackasey, mine and the whole Committee's. That is not for me to judge. It is for me to judge whether or not it falls within the ambit of this Committee to entertain these people, and that is really for the Committee to judge in a vote. I would be inclined to rule the motion to be in order...

**Mr. Mackasey:** On a point of clarification for...

**The Chairman:** ... but I will not do that until I hear your wisdom on the point, Mr. Mackasey.

**Mr. Mackasey:** Maybe Mr. Korchinski could explain very briefly the importance to this particular group or the relationship of this particular group to the problem at the Port of Churchill. I listened attentively before and I...

[Interpretation]

**Le président:** Monsieur Mackasey, à propos...

**M. Korchinski:** Mais d'où sortez-vous?

**M. Mackasey:** D'où je sors?

**Le président:** A l'ordre, messieurs.

**M. Korchinski:** Comment pouvez-vous...

**Le président:** Il n'appartient pas à M. Taylor de décider s'il peut voter. Il a tout ce qu'il lui faut pour devenir un membre de ce Comité s'il veut bien inscrire son nom au bulletin de votes et il aura peut-être l'occasion de le faire bientôt. Qui sait?

**M. Taylor:** J'y avais songé.

**Le président:** A l'ordre. M. Mackasey évoque le Règlement.

**M. Mackasey:** Moi aussi j'ai mon opinion là-dessus. Toutefois, passons à une suite d'idées plus sérieuses et qu'il me soit permis de proposer que la motion de l'honorable député est entièrement irrecevable. Nous étudions notamment le budget du Conseil des ports nationaux. C'est bon. Nous avons à coup sûr inviter le témoin proposé par M. Korchinski mais pas en rapport avec le Conseil des ports nationaux. Ce serait plutôt en rapport avec la politique de transport en général. Il s'agit donc d'une différence fondamentale qu'il importe de préciser. Il serait tout aussi facile de présenter cette motion au prochain article à l'ordre du jour.

**Le président:** Monsieur Mackasey, votre argument est bien fondé. Nous étudions les crédits 90, 95 et L110 à l'égard des dépenses du Conseil des ports nationaux. Vous n'étiez pas ici pendant la première partie de la discussion aujourd'hui mais M. Korchinski a signalé qu'il y avait des fonds non affectés l'an dernier à la Baie d'Hudson et j'imagine que c'est là le point qu'il soulève. Un des mandats du Comité a pour but d'analyser ces dépenses du Conseil des ports nationaux et des sommes affectées aux diverses installations portuaires. Churchill compte parmi l'une de ces installations portuaires qui tombent sous la compétence du Conseil des ports nationaux. Le Comité est habilité à envoyer son personnel, ses documents et dossiers pour l'examen de ces dépenses. A moins, monsieur Mackasey, que vous puissiez vous attaquer à cet argument, je serais plutôt porté à déclarer la motion de M. Korchinski recevable. Mais il ne m'appartient pas de trancher cette affaire mais il se peut qu'elle confère un peu de sagesse à ce Comité qui étudie les dépenses escomptées. Il se peut que nous perdions tous notre temps, monsieur Mackasey, le vôtre, le mien et celui de l'ensemble du Comité. Il ne m'appartient pas de trancher cette question. Il m'appartient néanmoins de décider si cette motion s'inscrit dans le cadre de ce Comité et c'est le Comité qui prendra cette décision grâce à un vote. Je serais porté à trancher que cette motion est conforme au règlement.

**M. Mackasey:** J'aimerais obtenir des précisions...

**Le président:** ... mais je n'en ferai rien avant d'entendre votre exposé de sagesse sur ce point, monsieur Mackasey.

**M. Mackasey:** Qu'il me soit permis de demander à M. Korchinski de nous expliquer très brièvement l'importance de ce groupe particulier ou le rapport de ce dernier face au problème qui sévit au port de Churchill. J'ai écouté attentivement avant et je...